

Laurahütte-Siemianowiker Zeitung

Erstausgabe Montag, Dienstag, Donnerstag und Sonnabend und kostet wöchentlich ins Haus 1,25 Zloty. Betriebsstörungen begründen keinerlei Anspruch auf Rückerstattung des Bezugspreises.

Einzige älteste und gelesenste Zeitung von Laurahütte-Siemianowik mit wöchentlicher Unterhaltungsbeilage.

Anzeigenpreise: Die 8-gespaltene mm-ZL für Polnisch-Oberschl. 12 Gr., für Polen 15 Gr.; die 3-gespaltene mm-ZL im Reklametext für Poln.-Oberschl. 30 Gr., für Polen 30 Gr. Bei gerichtl. Beiziehung ist jede Ermäßigung ausgeschlossen.

Geschäftsstelle: Siemianowice (Ślaskie), ulica Bytomska (Beuthenerstraße) 2
Fernsprecher Nr. 501

Nr. 78 Freitag, den 19. Mai 1933 51. Jahrgang

Für Gleichberechtigung und Frieden Die deutsche Regierungserklärung an Genf — Deutschlands Ziel: Abrüstung und Weltwirtschaftsaufbau — Zustimmung des Auslands

Berlin. Die bedeutende Reichstagsführung wurde am Mittwoch nachmittag 15 Uhr durch den Reichstagspräsidenten Minister Göring eröffnet, der in einer kurzen Ansprache auf diese außerordentlich wichtige und entscheidungsvolle Stunde hinwies und dann dem Reichskanzler Adolf Hitler das Wort erteilte.

Der Reichskanzler führte aus: Abgeordnete, Männer und Frauen des Deutschen Reichstages! Wenn ich dem Wunsch Ausdruck gebe, die Behandlung der jetzt die Welt bewegenden Fragen der Sphäre der Leidenschaftlichkeit zu entziehen, dann geschieht es in der Erkenntnis, daß die Krise ihren tiefsten Ursprung selbst jenen Leidenschaften zu verdanken hat, die nach dem Kriege die Einsicht und die Klugheit der Völker verdunkelt haben.

Es ist der tiefste Wunsch der nationalen Regierung des Deutschen Reiches, eine solche unfriedliche Entwicklung durch ihre aufrichtige und tätige Mitarbeit zu verhindern. Da ist auch der innere Sinn der in Deutschland vollzogenen Umwälzung. Der Kanzler hob die Gesichtspunkte hervor, die unsere Revolution beherrschten und in keiner Weise den Interessen der übrigen Welt widersprechen. Als Nationalsozialist unterstrich er das besondere tiefe Verständnis für die begründeten Lebensansprüche auch der anderen Völker. Wir können auch nicht den Begriff des Germanisierens, Französisch, Polen u. w. sind unsere Nachbarvölker und wir wissen, daß kein geschichtlich denkbarer Vorgang diese Wirklichkeit ändern könnte. Es wäre ein Glück für die Welt gewesen, wenn im Vertrag von Versailles diese Realitäten auch in Bezug auf Deutschland gewürdigt worden wären. Eine überlegte Verhandlung der europäischen Probleme hätte damals im Osten ohne weiteres eine Lösung finden können.

Die den verständlichen Ansprüchen Volens genau so wie den natürlichen Rechten Deutschlands entgegengekommen wäre. Das Recht aber, eine Revision dieses Vertrages zu fordern, liegt im Vertrage selbst begründet.

Wenn Deutschland seit Jahren die Abrüstung aller fordert, so aus folgenden Gründen:

1. Die Forderung nach Gleichberechtigung ist eine Forderung der Moral, des Rechts und der Vernunft.
2. Umgekehrt läßt sich die Disqualifizierung eines großen Volkes geschichtlich nicht ewig aufrecht erhalten.

Deutschland hat abgerüstet und Deutschland hat die Abrüstung unter schärfster internationaler Kontrolle vollzogen.

Die Deutschland im Dezember zugestandene Gleichberechtigung ist bisher nicht verwirklicht. Gegenüber Frankreichs Sicherheitsheile darf ich zwei Fragen erheben:

1. Deutschland hat bisher alle Sicherheitsverpflichtungen übernommen. Welches sind die konkreten Sicherungen, die von Deutschland noch übernommen werden können?
2. Welche Sicherungen hat demgegenüber Deutschland?

Gegenüber der deutschen Entwaffnung machte hier der Reichskanzler eine nicht minder eindringliche Gegenrechnung der ungeheuren quantitativen und qualitativen Rüstungen der deutschen Nachbarn auf. Dennoch ist Deutschland jederzeit bereit, weitere Sicherheitsverpflichtungen auf sich zu nehmen, wenn alle Nationen ihrerseits dazu bereit sind. Die deutsche Regierung sieht in dem englischen Plan eine mögliche Grundlage für die Lösung dieser Fragen.

Es muß aber verlangen, daß ihr nicht die Zerstörung einer vorhandenen Wehreinrichtung aufgezwungen wird, ohne die Zustimmung einer mindestens qualitativen Gleichberechtigung.

Dabei erklärt sich Deutschland damit einverstanden, eine Uebergangsperiode von 5 Jahren für die Herstellung seiner nationalen Sicherheit anzunehmen, in der Erwartung, daß nach dieser Zeit die wirkliche Gleichstellung Deutschlands erfolgt. Hitler fordert ferner als ein Gebot der Gerechtigkeit die Einrechnung auch der fähigen Streitkräfte als Bestandteil des französischen Heeres. Deutschland würde sich auch jederzeit bereit erklären, im Falle der Schaffung einer allgemeinen internationalen Kontrolle bei gleicher Bereitwilligkeit der anderen Staaten die Verbände dieser Kontrolle mit zu unterstellen.

Der Vorschlag des amerikanischen Präsidenten Roosevelt verpflichtet die deutsche Regierung zu warmem Danke.

Sie ist bereit, dieser Methode zur Behebung der internationalen Krise zuzustimmen, denn auch sie ist der Auffassung, daß ohne die Lösung der Abrüstungsfrage auf die Dauer kein wirtschaftlicher Wiederaufbau denkbar ist. Sie ist ebenso überzeugt, daß es heute nur eine große Aufgabe geben kann: Den Frieden der Welt zu sichern.

Die einzige Nation, die mit Recht eine Invasion fürchten könnte, ist die deutsche, der man nicht nur die Angriffswaffen verbietet, sondern sogar das Recht auf Verteidigungswaffen beraubt und die Anlage von Grenzbesetzungen untersagt.

Deutschland würde die in dem Hoover-Vorschlag angedeutete Möglichkeit begrüßen,

die Vereinten Staaten als Friedensgaranten in die europäischen Verhältnisse einzubeziehen. Die deutsche Regierung und das deutsche Volk werde sich aber unter keinen Umständen zu irgend einer Unterschrift nötigen lassen, die eine Verewigung der Disqualifizierung Deutschlands bedeuten würde.

Es ist denkbar, daß man Deutschland gegen jedes Recht und gegen jede Moral vergewaltigt, aber es ist undenkbar und ausgeschlossen, daß ein solcher Akt von uns selbst durch eine Unterschrift Rechtsgültigkeit erhalten könnte. Wenn in Zeitungsartikeln und in bedauerlichen Reden versucht wird, Deutschland Sanktionen anzuordnen, so könnte ein solches ungeheuerliches Verfahren nur die Strafe dafür sein, daß wir durch die Forderung nach Abrüstung die Erfüllung der Verträge verlangen.

Ein solcher Vorschlag könnte nur zur endgültigen moralischen und tatsächlichen Aufhebung der Verträge selbst führen.

Deutschland würde aber auch in dem Falle seine friedlichen Forderungen niemals aufgeben. Jeder Versuch, einer Vergewaltigung Deutschlands aus dem Wege einer einfachen Majorisierung gegen den klaren Sinn der Verträge könnte

nur durch die Absicht diktiert sein, uns von den Konsequenzen zu entfernen. Als dauernd diffamiertes Volk

würde es uns auch schwer fallen, noch weiterhin dem Völkerbund anzugehören.

Der Reichskanzler kennzeichnete zum Schluß noch einmal und vor aller Welt den unsehrnen Leidensweg der deutschen Nation. Wenn uns von der übrigen Welt vorgehalten wird, daß man dem früheren Deutschlands sehr wohl gewisse Sympathien entgegengebracht hätte, so haben wir die Folgen u. Auswirkungen dieser „Sympathien“ in Deutschland und für Deutschland jedenfalls kennen gelernt: Millionen zerstörter Existenzen, ganze Berufsstände ruiniert, eine Armee von Arbeitslosen — Seit den Tage der Unterzeichnung dieses Vertrages, der als „Friedenswerk“ der Grundstein einer neueren und besseren Zeit für alle sein sollte, haben sich in unserem deutschen Volk fast nur aus Not und Elend 224 900 Menschen mit freiem Willen das Leben genommen, Männer und Frauen, Greise und Kinder!

Mögen die anderen Nationen aber den unerschütterlichen Willen Deutschlands verstehen, eine Periode der menschlichen Irrungen endlich abzuschließen, um den Weg zu finden zu einer endlichen Verständigung aller auf dem Boden gleicher Rechte!

Berlin. Nach der Rede des Reichskanzlers wurde folgender Antrag, der von den Nationalsozialisten, den Deutschnationalen, dem Zentrum und der Bayerischen Volkspartei eingebracht war, einstimmig angenommen:

Der Deutsche Reichstag als die Vertretung des deutschen Volkes billigt die Erklärung der Reichsregierung und stellt sich in dieser für das Leben der Nation entscheidenden Schicksalsfrage der Gleichberechtigung des deutschen Volkes geschlossen hinter die Reichsregierung.

Auch die Sozialdemokraten stimmten für die den Antrag. Nach dem Gesang des Deutschlandliedes und des Horst-Wessel-Liedes vertagte sich dann der Reichstag.

Gute Aufnahme im Ausland

Polen will Taten sehen

Warschau. Die Rede des Reichskanzler Hitler hat hier, soweit in politischen Kreisen selbststellen möglich war, großen Eindruck hervorgerufen und wie von maßgeblicher Seite verlautbar wird, auch eine positive Einstellung ausgelöst. Besonders sympathisch werden die Erklärungen des Reichskanzlers über die Bereitschaft zum Frieden und hinsichtlich der Achtung fremder nationaler Eigenarten empfunden. Allerdings meldet sich auch gleich der hier zu Lande rechtlich genährte Skeptizismus und so wird auch die Erwartung zum Ausdruck gebracht, „diesen Worten möge auch die Tat folgen“. Besonders starken Eindruck hat die Erklärung des Reichskanzlers über die Möglichkeit eines Austritts Deutschlands aus dem Völkerbund gemacht. Man sieht diese Erklärung als höchstbedeutsame Drohung auf, die, wenn sie Wirklichkeit werden sollte, unahnehmbare Folgen nach sich ziehen müßte.

Der Eindruck in Paris

Paris. In Pariser politischen Kreisen wird die Reichstagsrede des Reichskanzlers als Tagesereignis besprochen. Allgemein hört man anerkennende Äußerungen über die geschickte Fassung und die Erklärung als politische Leistung. In französischen Kreisen wird ferner zugegeben, daß Hitler mit Mäßigung selbst über den Versailles

Vertrag und über das Abrüstungsproblem gesprochen hat.

Im übrigen wartet man mit Spannung auf den Wiesenerhall, den die Erklärung des Reichskanzlers in England und Amerika hervorgerufen hat, rechnet aber schon jetzt mit einer günstigen Aufnahme, so daß zuammenfassend gesagt werden kann, daß in Paris der Eindruck einer Entspannung vorliegt. Die Sozialisten hielten bei ihrer grundsätzlichen Ablehnung Deutschlands.

Paris. Das lebhafteste Interesse, mit dem die französische Öffentlichkeit die Erklärungen Hitlers im Reichstag erwartet hat, kommt in den Stimmungsbildern der Berliner Vertreter der Pariser Presse deutlich zum Ausdruck. Die Abendblätter veröffentlichten ohne Ausnahme Auszüge aus der Rede, enthalten sich zunächst jeglicher Stellungnahme. In Zeitdruck wird die Tatsache hervorgehoben, daß die Entscheidung vom Reichstag einstimmig angenommen wurde. In politischen Kreisen betont man, daß die Ausführungen Adolf Hitlers sowohl der Form wie dem Inhalt nach gemäßigter u. wirkungsvoll sind.

England und die Hitler-Rede

London. Ganz England hat mit ungeheurer Spannung die Rede Hitlers im Reichstage erwartet, die in den Zeitungen groß angeündigt war. Tausende von Rundfunkhörern haben, soweit sie der deutschen Sprache mächtig waren, die Rede des Reichskanzlers angehört. Soweit sich nach dem ersten flüchtigen Eindrücken sagen läßt, hat der sachliche Ton auf die Zuhörer einen starken Eindruck gemacht. Viele hatten nach den entstellenden Beschreibungen der Presse und nach Äußerungen führender Persönlichkeiten, wie Sir Austin Chamberlain, über Deutschland eine „militärische“ Rede mit Sabelraseln und Kriegslärm erwartet. Die Presse spricht von der sensationellen Rede Hitlers und bringt besonders den Teil der Rede gut heraus, in dem Hitler den klaren Friedenswillen Deutschlands unterstreicht, was schon viel zur Beruhigung der Gemüter beigetragen hat, die in den letzten Tagen fest glaubten, daß Deutschland den Krieg wolle.

Guter Eindruck der Kanzlerrede in Amerika

Newyork. Die Beamten des Staatsdepartements Washington haben am Radio die Rede des deutschen Kanzlers mit großer Spannung angehört. Die Uebertragung der Rede nach Amerika war eine sehr gute. Von Dolmetschern wurde die Hitlerrede für die nicht deutsch sprechenden Beamten sofort übersetzt. Der erste Eindruck, den Amerika empfangen hat, war wegen der vorföhrlichen Tonart und der Annahme des Roosevelt-Vorschlages ein guter.



Paul Ernst gestorben

Paul Ernst, der hervorragende deutsche Dichter und Essayist, dessen Werke in klassischem Stil sich einen großen Leserkreis erwarben, ist auf seiner Besitzung in St. Georgen (Steiermark) im Alter von 67 Jahren plötzlich gestorben. Vor wenigen Tagen war Paul Ernst in die Preussische Dichtervereinigung berufen worden.



Der neue deutsche Militärattaché in Warschau bei Pilsudski

Der kürzlich neuernannte Militärattaché bei der deutschen Gesandtschaft in Polen, General Schindler (rechts), wartete jetzt dem polnischen Kriegsminister Marschall Pilsudski seinen Antrittsbesuch ab.

Der französisch-russische Nichtangriffspakt

Paris. Die französische Kammer beschäftigte sich am Dienstag in ihrer ersten Sitzung nach Ostern mit dem französisch-russischen Nichtangriffspakt. Die Regierung hat es bekanntlich nicht für notwendig gehalten, die Ratifizierung der Kammer zu unterbreiten, sondern hat den Austausch der Ratifizierungsurkunden bereits vorgenommen.

Der Berichterstatter Torres erklärte, durch den Nichtangriffspakt seien etwaige Geheimklauseln des Rapallo-Vertrages zwischen Deutschland und Rußland hinfällig geworden. Er forderte ferner die Auflösung der russischen weißgardistischen Militärorganisationen in Frankreich und trat für den baldigen Abschluß eines russisch-rumänischen Nichtangriffsvertrages ein, der sich auch auf die ganze Kleine Entente ausdehnen könnte. Er griff schließlich die deutsche Regierung an und wies darauf hin, daß die Unterzeichnung des Nichtangriffsvertrages mit der Sowjetunion in Deutschland als ein Sieg der französischen Diplomatie bewertet worden sei.

Gleichschaltung der Konsumgenossenschaften

Berlin. Der Reichsverband deutscher Konsumvereine, Köln und die Groß-Einkaufsgesellschaft deutscher Konsumvereine m. b. H., Hamburg, haben sich bedingungslos dem Führer der deutschen Arbeitsfront, Dr. Loh, unterstellt. Sie sollen zu einem Reichsverband vereinigt werden.

Neues japanisches Ultimatum

Schanghai. Wie hier verlautet, hat der japanische Kriegsminister die Befehlshaber der japanischen Flotte vor Tientsin angewiesen, der Stadt ein neues Ultimatum zu überreichen und zu verkünden, daß die chinesischen Behörden innerhalb von 24 Stunden räumen sollen, sonst würden die Japaner Tientsin besetzen.

Macdonald an Deutschland

England hofft auf Roosevelt und die Weltwirtschaftskonferenz

London. Ministerpräsident Macdonald gab auf einem Essen der Pilgrim-Gesellschaft in London eine Erklärung über Deutschland ab, in der es u. a. heißt: Ich erkläre es für un wahr, daß wir uns in die rein innere Verwaltung Deutschlands einmischen wollen. Allerdings kann die innere Verwaltung das Vertrauen ablehnen, oder von einer Hilfe abgesehen machen. Dies bedeutet aber nicht, daß irgend eine Einmischung von außen eintreten soll. Wir müssen auf Reden hören und auf Handlungen achten. Wenn jedoch jemand einen Revolver auf mich richtet und abzieht, dann kann seine Absicht die friedlichste und christlichste sein; was mich betrifft hängt das Ergebnis nicht von seinen guten Absichten, sondern von seinen tatsächlichen Handlungen ab und wir können gegenüber dieser Lage nicht indifferent sein. Der Friede Europas ist der Friede der Welt.

Zu übrigen begrüßte Macdonald die Botschaft Roosevelts und erklärte, daß man beinahe von einer geschichtlichen Bedeutung dieser Erklärung sprechen könne. Von nun an werde Amerika, wie es selbst erklärt habe, keiner Sache mehr föhrl gegenüber stehen, die den Frieden der Welt betreffe. Der Hauptpunkt der englischen Politik seien die aktiven auf Zusammenarbeit aufgebauten Beziehungen zu Amerika in allen Dingen des Friedens, des menschlichen Fortschritts und der Weltwohlfahrt.

Zur Weltwirtschaftskonferenz sagte Macdonald, er hoffe, mit Frankreich, Italien und Deutschland und den anderen Mächten die Konferenz zu einem erfolgreichen Abschluß zu bringen. Es sei befriedigend, daß England auf die Mitarbeit Frankreichs und Italiens und den unschätzbaren Einfluß Amerikas rechnen könne, um die Mißbilligung jeder Politik zu erzielen, die den Frieden Europas bedrohen könne.

Krisenkabinett in Holland?

Amsterdam. Der Führer der antirevolutionären Partei Dr. Colijn hat der Königin mitgeteilt, daß ihm die Bildung einer neuen Regierung auf parlamentarischer Grundlage unmöglich sei. Er ist darauf von der Königin mit der Bildung eines Krisenkabinetts beauftragt worden. Dr. Colijn hat sich die Entscheidung vorbehalten.

Hull Führer der amerikanischen Abordnung

Zur Londoner Weltwirtschaftskonferenz.

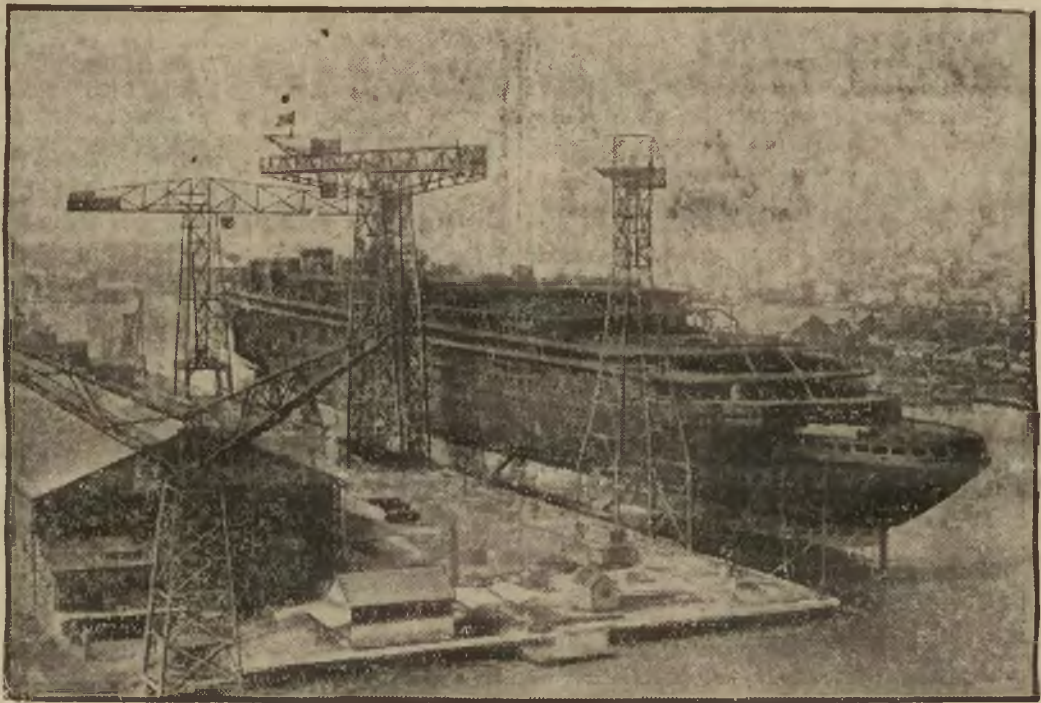
Washington. Präsident Roosevelt hat den Staatssekretär Hull zum Führer der amerikanischen Abordnung auf der Londoner Weltwirtschaftskonferenz ernannt. Der ehemalige Gouverneur von Ohio, Cox, sowie der demokratische Senator Pittmann (Nevada) sind zu Mitgliedern der Abordnung ernannt worden. Die übrigen Ernennungen werden bald folgen.

Mandatsniederlegung sozialdemokratischer Staatsratsmitglieder

Berlin. Im preußischen Staatsrat hat das sozialdemokratische Fraktionsmitglied Schreck-Bielefeld, der dem Staatsrat als ordentliches Mitglied angehört, sein Mandat niedergelegt. Ferner haben zwei weitere Mitglieder der sozialdemokratischen Fraktion, Wulff-Berlin und Frau Anna Schob-Halle, die stellvertretende Staatsratsmitglieder waren, auf ihr Mandat verzichtet.

Rache an einem wehlosen Kinde

Lodz. In der Pieprzowastraße 18 in Lodz war es zwischen einigen Kindern der Einwohner zu einem Streit gekommen, wobei eins das andere schlug. Unter anderem wurde auch der 7-jährige Sohn des Arbeiters Poddemski, Stanislaw, von einem anderen Kinde geschlagen. Darüber war der Vater des Knaben so wütend, daß er eines der neben ihm stehenden Kinder ergriff, es aufhob und auf die Treppe des ersten Stockwerkes schleuderte, wo das Kind mit einem Schädelbruch, mehreren Rippen- und doppeltem Beinbruch liegen blieb. Ein Arzt der Rettungsbereitschaft brachte dem Kinde die erste Hilfe und überführte es in hoffnungslosem Zustande in ein Krankenhaus. Die benachrichtigte Polizei hat Poddemski verhaftet und in Untersuchungshaft eingeliefert. Es wird mit dem Ableben des Kindes gerechnet.



Frankreich baut das größte Schiff der Welt

Der Rumpf der „Normandie“ auf der Schiffswerft von St. Nazaire. — Die französische Schifffahrt, die in den letzten bei den Jahren schwere Verluste gerade unter ihren modernsten Schiffen erleiden mußte, erhält jetzt in dem Ozeantiesen „Normandie“ einen Neubau, der alle bisherigen Luxusdampfer an Größe und Ausstattung bei weitem übertrifft wird.

Das Recht

Roman von Lola Stein

auf Glück

45)

Und Estelka hatte ihr nachgegeben, weil sie, wie alle Hartliebischen Frauen — bis auf Aranka — gern Unannehmlichkeiten und unnötigen Verwicklungen aus dem Wege ging. Nun aber kam sie mit verärgertem Gesicht in Arankas Zimmer und setzte sich auf ihr Bett, in dem die junge Frau nach einer wiederum schlaflos verbrachten Nacht noch ruhte.

„Das habe ich nun davon, daß ich dir den Willen getan habe, Kleine.“ sagte sie. „Der Papa hat mir heftige Vorwürfe gemacht, daß ich ihn nicht von deinem Hiersein benachrichtigt habe.“

„Woher weiß er es denn?“ fragte Aranka.

„Ihm ist ein Telegramm deines Mannes aus Budapest nachgeschickt worden, das Michael dorthin gerichtet hatte. Er weiß wohl nicht, wo die Eltern sind. Eine lange Depeche, sagt Papa, in furchibarer Aufregung verfaßt. — Wo du siehst, was geschehen wäre? Er bittet um Gotteswillen um sofortige Angabe deiner Adresse, da er kommen will, um dich heimzuholen.“

Aranka setzte sich, bebend an allen Gliedern, im Bett auf. „Weiter,“ bat sie tonlos.

„Ja, was soll ich dir noch erzählen? Papa wollte natürlich wissen, was es zwischen euch gegeben hätte, aber das konnte ich ihm ja nicht sagen. Er versteht das nicht, meint, wenn du deinem Mann weggelaufen bist, müßtest du doch sagen, warum es geschehen sei. Er hat Michael natürlich sofort geantwortet und ihn gebeten, nach Lomnik zu kommen, da die Eltern dort noch eine Woche bleiben wollen. Und du sollst sofort mit dem nächsten Zug, zu ihnen fahren. Der Papa meint, wenn ihr euch wiederseht, würde schon alles in Ordnung kommen. Du seiest eine exaltierte, verrückte, kleine Frau.“

Aranka antwortete nicht. Sie lag unbeweglich. Und als Estelka in ihr regloses, weißes Gesicht blickte, da schien ihr die Verhöhnung der Ehegatten nicht mehr so leicht und so selbstverständlich, wie sie dem Vater vorkam und wie sie

sie vorhin, als sie mit ihm sprach, sich vorgestellt hatte. — Nein, hier war mehr geschehen, als sie alle ahnten. Nicht aus Laune, nicht aus Heimweh, wie sie selbst sagte, aus einem tieferen, geheimnisvolleren Grunde war Aranka aus dem Haus ihres Mannes gegangen.

„Willst du nun aufstehen, Kleine, und dich fertig machen?“ fragte sie. Der Zug geht heute mittag um ein Uhr. Um sechs bist du in Lomnik. Dort erwarten die Eltern dich. Hier bringe ich dich an die Bahn. Komm, mach nicht solch ein verzweifertes Gesicht, steh auf, mache dich frisch, dann sieht die Welt gleich anders aus. Und, glaube mir, alles wird noch wieder gut und schön.“

Aranka seufzte tief auf. Dann drückte sie die Hand der Schwester. „Du meinst es gut, Estelka, aber so leicht, wie dir die Dinge scheinen, sind sie nicht.“

„Ja schick dir Marinka, damit sie dir beim Ankleiden hilft, Kleine ja?“

Die Eltern... Wie würde sie vor ihnen stehen? Was sollte sie ihnen sagen? Was bei Schwester und Schwager möglich gewesen war, daß sie sich in Schweigen hüllte, schien vor den forschenden, fragenden Blicken den dringenden Worten des Vaters, den weinenden Augen der Mutter nicht denkbar. Irgend etwas mußte sie sagen, irgendeinen gewichtigen Grund ihnen nennen, damit sie sie schützten vor dem Zusammenstoßen mit ihrem Mann.

Die Wahrheit konnte und durfte es nicht sein — nein, um keinen Preis die Wahrheit! Was aber dann? Was aber sonst? Sie fühlte wohl, daß es nichts gab, nichts auf der Welt, das ihnen so glaubhaft erscheinen würde, daß sie ihr recht gaben, daß sie sie schweigend und zutimmend bei sich behielten und sie vor Michael verbargen.

Ihn aber durfte sie nicht sehen. Bei seinem Anblick würde sie schwach werden, würde das Ungeheure verraten, das sie von ihm getrieben hatte, und würde zu der Verzweiflung der Trennung von ihm auch noch seine Verachtung, seinen Haß zu tragen haben.

„Fahren wir zu den gnädigen Eltern?“ fragte leise der Dienerin Stimme. Ihre Augen lagen in Furcht und Hoffnung in Arankas Gesicht. „Fahren wir mit ihnen dann — nach Hause?“

„Ja, ja“, flüsterte Aranka und wandte sich ab von den forschenden, unglücklichen Augen. „Wir fahren heute noch.“

Sie ließ Marinka allein, nachdem sie ihr geboten hatte, das Wenige, was sie in diesen Tagen ausgepackt hatte, wieder in die Koffer zu packen. Sie blickte auf die Uhr. Es war noch zwei Stunden bis eins. Estelka erwartete sie in ihrem Wohnzimmer, aber sie mochte nicht zu ihr gehen. Sie mochte keinen Menschen sehen. Sie wußte nicht, was sie beginnen sollte.

Plötzlich zuckte ein neuer Plan durch ihr armes, gemartertes Hirn. Sie klammerte sich an diesen Gedanken.

Sie ging ins Zimmer der Schwester. „Ich habe fürchterliche Kopfschmerzen, Estelka. So kann ich gar nicht fahren. Ich schicke Marinka in die Apotheke, laß mir ein Pulver holen und lege mich noch eine Stunde hin.“

Ihrem leidenden Aussehen glaubte man die Schmerzen. Und wirklich dröhnte und brannte ihr der Kopf schon seit Tagen.

„Soll ich Irene zu dir schicken, Kleine, damit er sieht, was dir ist?“ fragte die Schwester.

„Nein, laß nur deinen Mann, er hat jetzt keine Sprechstunde. Mir wird das Pulver schon helfen.“

Sie nickte ihr zu, ging zurück in das kleine Zimmer, in dem Marinka jetzt packte, und bat sie, ihr sofort ein Kopfschmerzenpulver aus der Apotheke zu holen. Die Dienerin ging sogleich.

Die Apotheke lag am Ende der Straße. Eine Viertelstunde würde es dauern, bis Marinka zurückkam. Diese Zeit mußte Aranka nutzen. Sie griff nach ihrer kleinen Handtasche, stopfte in Haß einige Toiletensachen, etwas Wäsche und ein Kleid hinein. Kleidete sich in höchster Eile fertig an. Stand dann lauschend an der Tür. Im Hause rührte sich nichts. Der Schwager empfing vorn in den abgetheilten zwei Räumen der Wohnung seine Patienten. Estelka war in ihrem Zimmer, das Mädchen in der Küche. Mit hastigen, lautlosen Schritten schlich Aranka über den Flur. Ihr Herz klopfte in einem rasenden Tempo. An der Haustür machte sie halt, horchte nach allen Seiten, öffnete sie dann behutsam und zog sie leise hinter sich ins Schloß.

Benso vorsichtig eilte sie die Treppe hinab. Stand auf der im Sonnenglanz glimmernden Straße, spähte angstvoll umher, ob sie Marinka sah. Atmete auf, als sie sie nicht erblickte.

(Fortsetzung folgt.)

Zwondze. (Schläger e.) Die Brüder Franz und Michael Rowollt gerieten in der Nähe des Hauses 156 ulica Krakowska mit dem 29-jährigen Franz Jaromin zusammen. Zwischen den Brüdern Rowollt und Jaromin bestanden bereits seit längerer Zeit Meinungsverschiedenheiten. Die Brüder glaubten nunmehr die günstige Gelegenheit gefunden zu haben, um ihrem Widersacher „eins auszumischen“. Nach einem kurzen Wortwechsel stürzten sich die beiden Rowollts auf Jaromin und oerleierten ihm mehrere wichtige Schläge auf den Kopf. Der Verletzte mußte ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen.

Eichenau. (Eine Gasflasche explodiert.) Am gestrigen Vormittag explodierte in der Kohlenäurefabrik in Eichenau an der Rattowitzer Straße eine Gasflasche. Zum Glück waren keine Menschen während dieser Zeit im Kesselraum. Die Explosion war außerordentlich stark und hat fast alle Scheiben durch den kolossalen Luftdruck eingedrückt. Die alarmierte Feuerwehr traf sofort ein, um weitere Explosionen anderer Gasflaschen zu verhüten.

Rönigshütte und Umgebung

Vertagung des Prozesses gegen die Chorzower Zollbeamten.

Alle Angeklagten wurden in Untersuchungshaft gehalten.

Am Mittwoch wurde, unter weit stärkerem Andränge, der Prozeß gegen den früheren Magazinverwalter Nikolaus Rudzka vom Chorzower Zollamt geführt. Zu den anderen Zollbeamten gesellte sich der Mitangeklagte Szczynt, wobei er erklärte, zu dem Termin keine Einladung erhalten zu haben. Kenntnis habe er durch Vermwandte von dem Prozeß erhalten, worauf er heute erschienen ist. Nach seiner Vernehmung, in der er, wie alle anderen Angeklagten, eine Schuld ableugnete, schritt das Gericht zur Vernehmung des Kriminalbeamten Czech, der die polizeiliche Untersuchung geführt hat. Den Aussagen nach, wurde auf den gemeldeten Einbruch die Aufräumefrau Hedwig Muschiol verdächtigt, bevor der fingierte Einbruch zur Aufdeckung kam. Eine Hausrevision brachte auch verschiedene Waren zum Vorschein. Das Mädchen gab schließlich zu, sich die Gegenstände angeeignet zu haben, weil auch die Zollbeamten fortgesetzt Waren aus dem Magazin mitnahmen oder gegen schlechtere Waren eintauschten. Beim Aufräumen der Büros hat sie vernichtete Protokolle über stattgefundene Versteigerungen vorgefunden. Auf Grund dieser Aussagen legten auch die Zollbeamten im polizeilichen Verhör ein Geständnis ab, weil auch bei verschiedenen beschlagnahmten Schmuggelgut aus dem Magazin vorgefunden wurde. Während der gestrigen Verhandlung behaupteten die Angeklagten, die Zuständigkeiten unter einem gewissen Zwang gemacht zu machen. In diesem Augenblick ergriff Staatsanwalt Dr. Malczyk das Wort und stellte den Antrag auf Vertagung des Prozesses, zwecks Einleitung einer nochmaligen Untersuchung gegen die Angeklagten, nachdem durch das Geständnis aller Angeklagten die Untersuchung nicht mehr durch den Untersuchungsrichter fortgeführt wurde. Ferner will der Staatsanwalt die Anklage schriftlich erweitern, weil es sich im Laufe des Prozesses herausgestellt hat, daß sich manche Angeklagte der Dokumentenfälschung schuldig gemacht haben. Mit Rücksicht auf die schweren drohenden Strafen, beantragte der Staatsanwalt die Untersuchungshaft für die Angeklagten Rudzka, Kurek, Szczynt, Blaszyk. Dadurch soll Fluchtverdacht und Zeugenbeeinflussung verhindert werden. Gegen den Antrag sprachen die Verteidiger. Nach zweistündiger Beratung schloß sich das Gericht dem Antrag des Staatsanwalts an. Während der erneuten Untersuchung sollen verschiedene Erhebungen vorgenommen werden. Das Gericht erweiterte den Antrag des Staatsanwalts dahin, daß alle Angeklagten sofort nach der Verhandlung in Untersuchungshaft genommen werden. Es handelt sich noch um die früheren Zollbeamten Szychta, Krczyn, Pawlowski und Penteck. Auf den weiteren Ausgang des Prozesses ist man allgemein neugierig.

Unberechtigter Abhebung der Unterstützung. Der Franz D. aus Königshütte wurde zur Anzeige gebracht, weil er unbeschuldigter Weise für seine Ehefrau mit der er getrennt lebt, eine Unterstützung beim hiesigen Arbeitslohnamt in Höhe von 18 Zloty abgehoben hat.

Eifersuchtdrama. Die Tochter der Familie Krawek, an der ulica Mickiewicza 60, feierte ihren Geburtstag, wozu sich auch mehrere junge Leute eingefunden hatten. Als einer der

Teilnehmer das Geburtstagskind umarmte, wurde der anwesende 20 Jahre alte Brautigam Georg Sitzeler von Eisenlucht befallen und stürzte sich aus dem Fenster des vierten Stockwerks auf den Hof herunter. Mit zerschmetterten Gliedern wurde er im bestunnsungslosen Zustande nach dem St. Hedwigsstift gebracht, wo er hoffnungslos darniederliegt.

Den Mann mit Salzsäure begossen. Die Hedwig Blaszyk von der ulica Stycznistiego 4, traf in der Suppenküche ihren Mann August, der sich vor etwa zwei Jahren von ihr entfernt hat. Es kam hierbei zu einer Auseinandersetzung. Möglich griff die Frau in die Tische und holte eine Flasche mit Salzsäure heraus und bezog damit den Mann.

Feuerausbruch. In der Küche des Hermann Hoffmann an der ulica Stawowa 4, brach ein Schadenfeuer aus. Der in dem gleichen Hause wohnhafte Bezirksfeuerwehrrichter schritt sofort ein und bevor die städtische Feuerwehr anrückte, waren die Flammen gelöscht. Trotzdem beträgt der Schaden an die 300 Zloty.

Wäschdiebstahl. Im Hause an der Karola Mianki wurde ein Bodenbiebstahl ausgeführt, wobei der Gertrud Jabrzyk Wäsche gestohlen wurde. Als Täterin konnte die Agnes D. ermittelt werden, die sich gegenwärtig im Gefängnis wegen anderen Einbrüchen befindet.

Chorzow. (4-jähriger Knabe vom Güterzug erfasst und getötet.) Auf dem Eisenbahnschienenngleis in Chorzow und zwar unweit der ulica Maciejowicka, vernügte sich der 4-jährige Walter Szymanski beim Spiel. Möglich brauchte ein Güterzug heran. Der Junge wurde von diesem erfasst und erlitt so schwere Verletzungen, daß der Tod bereits in kurzer Zeit eintrat. Die Schuld an dem bedauerlichen Unglücksfall tragen die Eltern des Kindes, welche dieses ohne genügende Beaufsichtigung spielen ließen.

Mysłowiz und Umgebung.

Die Jugend von heute. Es ist ein trauriges Zeichen, daß man dem größten Teil der noch schulpflichtigen Jugend eine richtige Erziehung von Seiten der Eltern absprechen muß. Messerfehereien, Ueberrfälle und anderes mehr, sind auf der Tagesordnung. Erst gestern wieder überfiel auf der Mysłowitzer Chaussee, kurz vor Mysłowiz ein noch schulpflichtiger Knabe die 12-jährige E. Klose. Nachdem er das Mädchen in den Graben geworfen hatte, entriß er ihr ein kleines Paket und das Handtäschchen, worauf er mit seiner Beute entfloh. Ein des Weges kommender Mann nahm sofort die Verfolgung auf, konnte aber außer den weggeworfenen gestohlenen Sachen, den jugendlichen Dieb nicht mehr fassen.

Schoppinik. (Angreifer werden durch Revolver schüsse verletzt.) Auf der Bahnhofstraße in Schoppinik gerieten die Gebrüder Julius und Paul Matheja mit einem gewissen Johann Kubera in Streit. Im Verlauf dieser Auseinandersetzung entspann sich eine wilde Schlägerei. Kubera zog seine Pistole und verletzte mit mehreren Schüssen die Gebrüder M.

Schwientochlowiz und Umgebung

2½-jähriger Knabe von Schmalpurbahn angefahren.

Auf der Schmalpurbahnstrecke zwischen Chorzow und Hubertushütte, unweit der ulica Sienkiewicza, wurde der 2½-jährige Franz Boczka aus Lagiewniki von einer herankommenden Schmalpurbahnlokomotive erfaßt. Dem Jungen wurde das linke Bein oberhalb des Knies abgefahren. Ueberdies erlitt der Knabe sehr schwere Verletzungen am Kopf. Das unglückliche Kind wurde nach Erteilung der ersten ärztlichen Hilfe nach dem Knappschafspiel in Königshütte überführt. Nach den bisherigen polizeilichen Feststellungen sollen die Eltern des Kindes die Schuld an dem bedauerlichen Unglücksfall tragen, da sie das Kind ohne genügende Beaufsichtigung auf der Straße spielen ließen. Der Knabe hatte sich später dem Schienenngleis genähert.

Blech und Umgebung.

Zawada. (Wohnhausbrand.) Durch Funkenauswurf aus dem Schornstein brach in dem Wohnhaus des Anton Borczyk Feuer aus, durch welches das Wohnhausdach, sowie eine Menge feu. Roggen und Stroh vernichtet worden ist. Das Feuer wurde durch die Ortsfeuerwehr, sowie Dorfsteinwöhner gelöscht. Der Brandschaden wird auf 4000 Zloty beziffert.

Rubnik und Umgebung

Rubnikau. (Postfach mit 28570 Zloty gestohlen.) Ein dreifacher Diebstahl wurde am Montag in Rubnikau, Kreis Rubnik verübt. Auf dem Wege von der dortigen Poststelle zum Bahnhof verschwand auf bisher ungelärrte Weise ein Postfach mit 28570 Zloty Inhalt. Bemerkenswert ist, daß das Postamt nur etwa 20 Meter vom Bahnhof entfernt ist. Die Polizei nahm sofort die Ermittlungen in dieser Angelegenheit auf und arretrierte einen Briefträger, welcher als Täter, bezw. als Mitwisser in Frage kommen soll.

Bieliz und Umgebung

Beim Fallen ein Schlüsselbeinbruch erlitten. Dienstag um 8 Uhr früh ging die 64 Jahre alte Frau Johanna Serba, wohnt auf der Teschnerstraße 39 über die Straße, in diesem Moment kam ein Radfahrer in scharfem Tempo die Straße hinuntergefahren und stieß die Frau um. Sie erlitt hierbei ein Bruch des linken Schlüsselbeines. Der Radfahrer wurde von der Polizei festgenommen, die Frau von der Rettungsgeellschaft in das Bielizter Spital überführt.

Rundfunk

Rattowiz und Warschau.

Gleichbleibendes Werktagsprogramm
11,58 Zeitzeichen, Glockengeläut; 12,05 Programmankündigung; 12,10 Prellerundschau; 12,20 Schallplattenkonzert; 12,40 Wetter; 12,45 Schallplattenkonzert; 14,00 Wirtschaftsnachrichten; 14,10 Pause; 15,00 Wirtschaftsnachrichten.

Rattowiz.

Freitag, 19. Mai. 15,00: Rattowitzer Getreidebörse. 15,25: Vorträge. 17,00: Konzert von Warschau. 19,00: Vortrag. 20,15: Philharmonie-Konzert von Warschau. 22,40: Sportplauderei, Pressebericht. 23,00: Briefkasten.

Sonnabend, 20. Mai. 13,15: Von Lemberg. „Batory bei Pskow. 15,35: Hörspiel aus Krakau. 16,00: Schallplatten. 18,00: Matandacht aus Czestochau. 19,00: Verschiedenes. 19,30: „Am Horizont“. 22,05: Klaviermusik von Chopin aus Warschau. 23,00: Tanzmusik aus Warschau.

Warschau.

Freitag, 19. Mai. 15,10: Mitteilungen. 15,35: Schallplatten. 16,25: Vorträge. 17,00: Konzert der Polizeikapelle. 19,00: Mitterlei. 19,30: Plauderei. 20,15: Philharmonie-Konzert. 22,40: Nachrichten. 23,00: Tanzmusik.

Sonnabend, 20. Mai. 13,15: Schulfunk. 15,10: Mitteilungen. 15,35: Hörspiel. 16,00: Schallplatten. 13,00: Gottesdienst aus Czestochau. 20,00: Leichte Musik. 22,05: Klaviermusik von Chopin. 22,40: Plauderei. 23,00: Tanzmusik. 23,30: Nachrichten für die poln. Polar-Expedition.


Breslau und Gleiwitz.

Gleichbleibendes Werktagsprogramm
20 Morgenkonzert; 8,15 Wetter, Zeit, Wasserstand, Preise; 13,05 Wetter, anschließend 1 Mittagskonzert; 13,45 Zeit, Wetter, Preise, Börse; 14,05 2. Mittagskonzert; 14,45 Werbedienst mit Schallplatten; 15,10 Erster landwirtschaftlicher Preisbericht, Börse, Preise

Freitag, 19. Mai. 6,35: Schallplatten. 8,15: Gymnastik für Hausfrauen. 10,10: Schulfunk. 11,30: Vortrag. 11,50: Mittagskonzert im alten Rathaus zu Bremen. 15,40: Zugerbünde. 16,10: Unterhaltungskonzert aus dem Götter Vaterland. 17,10: Zerstückte Harmonie im Tierreich. 17,30: Der Zeitdienst berichtet. 18,00: Abendmusik der Schlesischen Philharmonie. 19,00: Stunde der Nation. 20,00: SinjoniKonzert der Schlesischen Philharmonie. 21,00: Nachrichten. 21,10: Gen Ostland wollen wir reiten. Hörfolge von gestern und morgen. 22,30: Von Berlin: Tanzmusik.

Sonnabend, 20. Mai. 6,35: Frühkonzert aus Königsberg. 12,00: Eröffnungsfeier der 39. Großen Landwirtschaftlichen Wanderausstellung in Berlin. 15,40: Die Flame der Woche. 16,00: Vortrag. 16,30: Von Hamburg: Bordkonzert vom Schnelldampfer „Europa“. 17,30: Bücherbesprechung. 17,50: Der Zeitdienst berichtet. 17,55: Für Gleiwitz: Eine Quartettfahrt ins Blaue. 18,30: Vortrag. 19,00: Sinfonie der Arbeit. 20,00: Die lustige Witwe. Operette von Franz Lehár, Musik. Leitung: Fr. Marzalek.

Nicht flüchtig graben-rigolen!



muß der Kleingärtner sein Grundstück, soll Gedeihen und Wachstum der Bäume und Sträucher ihm Freude bereiten. Diesen guten Rat und viele praktische Anleitungen zur Gestaltung und vorteilhaftesten Bepflanzung von Kleingärten verschiedenster Größe erteilt Ernst Dageförde allen Laien auf dem Gebiete des Gartenbaus in Heft 3 der Bauwelt-Sonderhefte

25 Kleingärten
von 200 bis 1250 qm

In allgemeinverständlicher Form und knapper Fassung erhalten Sie alles Wissenswerte über Bodenbearbeitung, Obstbau, Obstsorten, Gemüsebau und Blumenzucht. Jedem der dargestellten Gartenpläne ist eine Aufstellung der Anlagekosten beigegeben. Die Schrift ist wie die Bauwelt-Sonderhefte

- I. 25 Sommerlauben und Wohnlauben im Preise von 140.— bis 2800.— Mark
- II. 25 heizbare Wohnlauben und Kleinsthäuser im Preise von 1800.— bis 4500.— Mark
- IV. 25 Kleinhäuser im Preise von 5000.— bis 10000.— M
- V. 25 Zweifamilien-Häuser
- VI. Wir wollen ein kleines Haus bauen! Bilder und Pläne für schlichte Häuser
- VII. 25 Einfamilienhäuser von 10000.— bis 20000.— M
- VIII. Wohne schön und richtig! je zt 220

Buch- und Papierhandlung, Bytomaska 2 (Kattowitzer und Laurahütte-Siemianowitzer Zeitung)

Trauerbriefe
liefert schnell und sauber

„VITA“ Naklad drukarski, Katowice

DRUCKSACHEN

BUCHER, BROSchUREN, ZEITSCHRIFTEN, FLUGSCHRIFTEN, PLAKATE, PROSPEKTE, WERBEDRUCKE, KUNSTBLÄTTER, WERTPAPIERE, KALENDER, DIPLOME, KARTEN, KUVERTS, ZIRKULARE, BRIEFBOGEN, RECHNUNGEN, PREISLISTEN, FORMULARE, PROGRAMME, STATUTEN, ETIKETTEN USW. MAN VERLANGE DRUCKMUSTER UND VERTRETERBESUCH

KATOWICE, UL. KOŚCIUSZKI 29 - TELEFON 2097

VITA NAKŁAD DRUKARSKI

Für den Mal- und Zeichenunterricht

Reißzeuge, Reißbretter, Tuschen in allen Farben, Malkästen, Winkel, Paßell- u. Bleistifte, Skizzen- und Zeichenmappen, Paus- u. Zeichenpapiere, Ziehfedern, Zeichenbloßs

Buch- und Papierhandlung, Bytomaska 2 (Kattowitzer und Laurahütte-Siemianowitzer Zeitung)

Die neueste Modenschau
sowie andere Modenblätter sind loben neu eingetroffen und in unserem Zweiggeschäft Siemianowice, ul. Hutnicza 2 erhältlich

PAPIER LAMPEN SCHIRME
in allen Preislagen Buch- u. Papierhandlung Bytomaska 2

Kleine Anzeigen
haben in dieser Zeitung den besten Erfolg!

Patentierete

Schutzbeutel

Mottensichere Aufbewahrung von jeglicher Wintergarderobe wie Pelze, Mäntel usw. Luftdicht verschlossen!

Buch- u. Papierhandlung, Bytomaska 2 (Kattowitzer und Laurahütte-Siemianowitzer Zeitung)

Empfehlenswerte

Kommuniongeschenke

- Goldfüllfederhalter
- Edelmetall-Taschenbleistifte
- Brieftaschen
- Schreibmappen
- Schreibzeug-Garnituren
- Photoalben
- Poesie- und Tagebücher
- Moderne Brieftaschen mit Buchstaben- oder Namenaufdruck

Buch- und Papierhandlung, Bytomaska 2 (Kattowitzer und Laurahütte-Siemianowitzer Zeitung)